

**QU'ARRIVE-T-IL A ELSA ?**

## **DANS LA COLLECTION "ELSA ET TOM"**

### **Ce que Tom aime**

**Un livre sur la sexualité et la masturbation des garçons et des jeunes hommes avec autisme ou troubles assimilés**

ISBN 978-2-917150-29-0

### **Ce que Elsa aime**

**Un livre sur la sexualité et la masturbation des filles et des jeunes femmes avec autisme ou troubles assimilés**

ISBN 978-2-917150-28-3

### **Qu'arrive-t-il à Tom ?**

**Un livre sur la puberté pour les garçons et les jeunes hommes avec autisme ou troubles assimilés**

ISBN 978-2-917150-30-6

### **Tom va aux toilettes**

**Un livre sur la sécurité dans les toilettes publiques pour les garçons et les jeunes hommes avec autisme ou troubles assimilés**

ISBN 978-2-917150-31-3

### **Elsa va aux toilettes**

**Un livre sur la sécurité dans les toilettes publiques pour les filles et les jeunes femmes avec autisme ou troubles assimilés**

ISBN 978-2-917150-34-4

## A PROPOS DE CETTE SERIE

La sexualité et la sécurité sexuelle sont des sujets difficiles à aborder pour les parents, le personnel soignant et les éducateurs qui travaillent avec les jeunes autistes présentant des formes sévères d'autisme ou troubles assimilés. Ces jeunes sont souvent perçus comme « vulnérables », mais le manque d'éducation sexuelle et les opportunités sociales augmentent cette vulnérabilité ; ouvrant la porte à la pédophilie et autres abus. Contrairement aux enfants neurotypiques qui apprennent par « osmose » avec leurs pairs, nos jeunes ont besoin d'informations claires et détaillées, délivrées par les personnes qui les soutiennent.

Ce livre appartient à une série de six livres – trois destinés aux garçons et jeunes hommes et trois pour les filles et jeunes femmes. Chaque livre raconte l'histoire de personnages clés, Tom et Elsa, pour soutenir les jeunes hommes et jeunes femmes de façon concrète dans des questions de base. La formulation est sans équivoque et évite les euphémismes qui pourraient créer de la confusion chez le lecteur et l'apprenant. Beaucoup de jeunes avec une forme sévère d'autisme ou troubles assimilés étant très visuels, les illustrations sont explicites et traduisent l'histoire entière.

Ces livres sont destinés à être lus aux jeunes autistes, en complément d'autres livres plus génériques.

# QU'ARRIVE-T-IL A ELSA ?

Un livre sur la puberté pour les filles et les jeunes femmes avec autisme ou troubles assimilés

KATE E. REYNOLDS

Illustré par Jonathon Powell  
Traduction de Nelly Coroir



AFD Editions

## NOTE POUR LES PARENTS ET LE PERSONNEL SOIGNANT

Les changements qui peuvent se produire durant la puberté peuvent inquiéter certains jeunes, mais ceux qui ont une forme sévère d'autisme s'appuient sur des routines et peuvent trouver que chaque changement est difficile. Ce livre montre avec des images les changements physiques et explique que ce sont les mêmes chez les jeunes femmes neurotypiques que chez les personnes avec autisme. Ces changements constituent une source potentielle d'inquiétude pour nos jeunes parce qu'ils peuvent arriver de façon soudaine, et même la nuit. Certaines filles ou jeunes femmes peuvent ne pas dormir, de peur de se réveiller femme adulte. L'histoire d'Elsa montre combien ces changements sont progressifs.

Ce livre décrit les règles ou menstruations comme des événements naturels qui arrivent dans la vie de toutes les jeunes femmes à la puberté et de façon périodique ensuite. Le personnage central, Elsa, montre comment traiter pratiquement ces événements, sans s'alarmer. Le livre donne aussi aux parents quelques idées sur la façon d'enseigner les menstruations. Finalement, le livre vient rassurer les filles et jeunes femmes sur le fait qu'elles peuvent parler aux parents ou aux adultes de confiance de leur inconfort ou sensations désagréables.

Le message général est que les changements liés à la puberté sont naturels chez toutes les filles qui deviennent progressivement des jeunes femmes. La dernière page démontre que la maturation peut apporter des changements bienvenus, comme porter des vêtements « de grandes » et des bijoux, comme la maman d'Elsa.

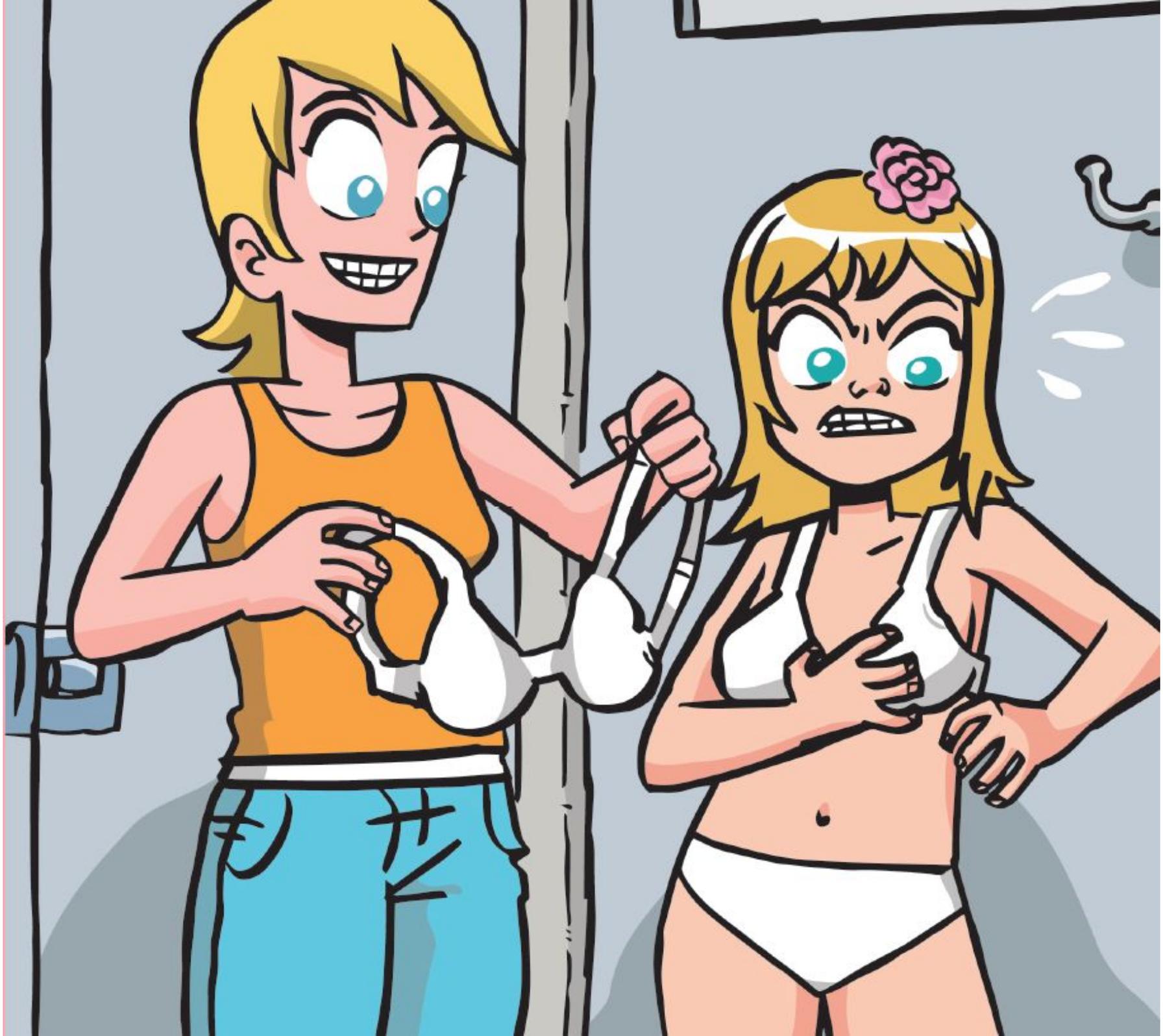
Le visage d'Elsa paraît différent parce qu'elle a beaucoup de boutons. Ils font un peu mal et peuvent devenir rouges.

Elsa sait qu'ils vont progressivement disparaître en devenant une jeune femme.



Les seins d'Elsa grossissent aussi. Parfois ils font mal, surtout sur le cercle sombre au milieu, appelé mamelon. Elsa sait le dire à sa mère qui va lui donner un médicament pour arrêter la douleur.

La mère d'Elsa l'emmène dans un magasin pour acheter un soutien-gorge pour qu'elle se sente plus à l'aise avec ses seins.



Les hanches d'Elsa deviennent plus larges aussi, ce qui fait qu'elle semble plus ronde. Elle ressemble plus à sa maman et aux autres femmes adultes.